

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	33 (1960)
Heft:	9
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

Änderungen vorbehalten Es wird keine Verantwortung übernommen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Changements réservés Ces renseignements sont donnés sans engagement

Aarau
10. Sept./9. Okt. Kunsthaus: Karl Hügin.
25. Sept., 2. Okt. Internationale Pferderennen.

Adelboden
September: Bis 7. Tennis-Clubturnier.
10./11. Gäste-Bergtour.

Arbon
September: 29. Klavierduo-Abend Kurt Bauer/Heidi Bung.

Ascona
Sept./14. Okt. Asconeser Musikwochen:
9. Sept.: Orchester NHK des Japanischen Rundfunks Tokio. Leitung: Hyroyuki Iwaki. Solist: Toyōaki Matsuura, Klavier. 20. Sept.: Orchester RSI. Leitung: Carl Schuricht. Solist: Isaac Stern, Violine. 28./29. Sept.: Kammerorchester Pforzheim. 7. Okt.: Klavierrezital Gyorgy Cziffra. 14. Okt.: Fränkisches Landesorchester. Leitung: Julius Karr-Bertoli. Solist: Nathan Milstein, Violine.

Sept./Ende Okt. Teatro delle Marionette: Il clown Dimitri (ogni giovedì e sabato).

September: 8./10. Gäste-Tennisturnier.

11., 18., 24./28. Golf: Linoleum Giubiasco Challenge Cup, Hotelier Ascona-Brissago Challenge, Jezler Challenge Cup.

Oktober: 1./2., 4., 7. Golf: Hotel Ascona Challenge Plate, Pancaldi Silver Spoon, Hotel Sonnenhof Challenge Cup.

Baden

September: Bis 30. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen. Freilichtspiele. 9./11. Gastspiel Zirkus Stey. 23. Kursaal: Aargauisches Jugendparlament.

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Boulespiel.

Bad Ragaz
Sept./Mitte Okt. Täglich Vormittags-, Nachmittags- und Abendkonzerte der Kurkapelle. Kursaal: Kulturelle Veranstaltungen, Dancing, Boulespiel. – Ausflugsfahrten.

September: 25. Golf: Club Championship.

Basel
Konzerte und Theater:
Sept./Mai 1961. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – « Komödie »: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. September: 7./8. Barfüßerkirche: Abendmusik. Leitung: Bernhard Paumgartner. 25., 24., 26., 28., 30. Sept., 1. Okt. Basler Marionetten-Theater. 27. Stadtcasino: Orquesta Nacional de Madrid. Oktober: 2. Theodorskirche: Konzert der « Freunde alter Musik ».

3./4., 18. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG.

Ausstellungen und Messen:

Sept./50. Nov. Museum für Völkerkunde: « Kunstile am Sepik ».

Sept./Dez. Naturhistorisches Museum: « Der Mensch in Raum und Zeit ».

September: Bis 15. Kunsthalle: Meisterwerke griechischer Kunst.

Bis 25. Kunstmuseum: Die Malerfamilie Holbein in Basel. 500 Jahre Universität Basel.

25. Sept./2. Okt. Kunsthalle: Historische Schau anlässlich « 200 Jahre Offiziersgesellschaft Basel-Stadt ».

24. Sept./23. Okt. Kunsthalle: Junge Basler Künstler und junge holländische Bildhauer.

29. Sept./5. Okt. Mustermesse und Rosentalanlage: Armeeschau.

Oktober: 1./9. Mustermesse: 2. Internationale Fachmesse für die Holzbearbeitung.

Internationale Kongresse:

September: 5./9. 5. Europäisches Peptid-Symposium.

5./7. Internationaler Advokatenkammer-Kongreß.

9./11. Zauberkongreß.

12./16. 14. Tagung der Internationalen Vereinigung für Finanz- und Steuerrecht.

Sport:

September: 10./11. Schweiz. Stafetten- und Einkampfmeisterschaften. – Kantonale Leichtathletik-Mehrkampfmeisterschaften.

11. Schänzli: Internationale Pferderennen. 30. Casino: Boxmeeting.

Oktober: 1. (evtl.) Kantonales Propagandaturnen.

Diverses:

September: 24. Barfüßerkirche: Festakt « 200 Jahre Offiziersgesellschaft Basel ».

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldegalerie 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. –

Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. –

Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Städte und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. – Gewerbeuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinühingen: « Unser Weg zum Meer ». Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

Bern

Konzerte und Theater:

Sept./Juni 1961. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel).

September: Atelier-Theater: « Donna Diana »; Lustspiel von Moreto.

9. Casino: Konzert Yehudi Menuhin.

13. Münster: Abendmusik.

20. Casino: Hoch- und Deutschmeister.

25. Casino: Orquesta Nacional de Madrid.

Ausstellungen:

September: Bis 50. Berner Schulwarte: « Landschulwochen » und « Gemeinschaftsarbeiten ».

17. Sept./18. Dez. Kunstmuseum: Albert-Anker-Ausstellung.

Oktober: 2. Festhalle: Internationale Hundeausstellung.

Sport:

September: 16./17. Leichtathletik:

Internationales Meeting.

24./25. Schweiz. Kleinkaliber-Meisterschaft.

28./30. Blumisberg: Schweiz. Professional-Golfmeisterschaft.

Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

Biel-Bienne

Sept./April 1961: Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele.

September: 3./18. Maison Farel: Exposition de peintures Robert Fernier « Doubts – Jura – Voyage aux Iles ».

12./17. Schießen:

2. Europäische Polizeimeisterschaften.

25. Weinlesesonntag am Bielersee.

26. Stadtkirche: Orgelabend. Bieler Stadtchorchester.

Oktober: 2. Salle Farel: Orchestre de chambre romand de Bienne.

2., 9., 16., 23. Weinlesesonntage am Bielersee.

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

Brig

September: 3./11. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung, mit Sonderschau « Gsundi Choscht ».

23./25. Gedenkfeier Géo Chavez – 50. Jahrestag des ersten Alpenüberflugs.

Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

Brunnen

September: Kursaal-Casino: Saisonbetrieb mit Boulespiel. Jeden Montag: Folkloreabend.

30. Kursaal: Saison-Schlussball.

Bulle

September: 11./12. Bénichon de Bulle.

20/25. Grand marché-concours de taureaux.

Château-d'Œx

Oktober: 2. Grand Bal de la St-Denis.

La Chaux-de-Fonds

September: 3./25. Musée des beaux-arts: 46. Exposition des Amis des Arts.

11. Moto-Cross.

30. Sept./10. Oct. Ancien Stand: Exposition « Mode et Habitation ».

Chur

September: Bis 18. Kunsthaus: Ernst Ludwig Kirchner, Graphik.

10. Festhalle: Bunter Abend.

Crans-sur-Sierre

September: 6, 11., 18., 19. Golf: Coupes Continentale, Prince Nicolas de Roumanie, des Commerçants.

Cressier/NE

September: 11./25. Salon des 5 Dimanches.

Davos

Sept./15. Okt. Ausflugsfahrten mit Cars.

September: Bis 10. Ferienkurs des Deutschen Anwaltvereins.

Bis 15. Forellenfischerei.

Bis 16. Begleitete Ausflüge mit der Rhätischen Bahn.

9./26. Hochjagd.

27. Sept./30. Nov. Niederjagd.

Dornach (Goetheanum)

25. Sept./2. Okt. Michaeli-Tagung.

Einsiedeln

September: Bis 24. Freilichtaufführungen

« Das Große Welttheater ». Aufführungsdaten: 3., 7., 10., 13., 17., 21., 24. Sept.

14. Fest der Engelweihe:

Sakramentsprozession.

Oktober: 2. Rosenkranzfest mit Prozession.

Emmental

Sept./2. Okt. Waldhaus bei Lützelflüh:

Dahlienausstellung.

September: 11. Burgdorf: Vierkampf und Gruppenwettkampf für Diensthundrassen.

25. Trub: Niederenzichilbi.

Oktober: 1./2. Lützelflüh: Basar.

Engelberg

September: Bis 20. Täglich Kurkonzerte.

11. Holzchilbi.

Ab 20. Hochwildjagd.

Flims-Waldhaus

September: 7. Geführte Bergtour.

9. Beginn der Hochjagd.

11./17. Flims Tourenwoche.

Frauenfeld

September: Bis 9. Galerie Gampiroß: Thurgauer Künstler.

11./30. Galerie Gampiroß: Graphikausstellung der Ars felix.

Oktober: 2./21. Galerie Gampiroß: Konkrete Kunst.

Flüeli-Ranft

September: 8. Unterhaltungsabend.

Fribourg

Sept./Nov. Dimanches et jours de fêtes: Concerts d'orgues à la Cathédrale St-Nicolas.

September: Jusqu'au 18. Musée d'art et d'histoire: « Dons et acquisitions du Musée d'art et d'histoire, de 1957 à 1960 ».

11./12. Bénichon.

Oktober: 2. Course commémorative nationale pédestre Morat-Fribourg.

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire, Musée Marcello, Galerie des beaux-arts, Musée d'histoire naturelle.

Genève

Concerts et théâtre:

Sept./mai 1961. Saison du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie et du Théâtre de Poche.

September: 6, 21. Temple St-Gervais: Concerts spirituels.

7. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.

10/26. Septembre genevois: Canciones y Danzas de España. 10/15 sept.: Récital Nicanor Zabaleta, harpiste. 19/21 sept.: Compañia Lope de Vega (Teatre Español). 22 sept.: Victoria-Hall: Récital Andres Segovia, guitariste. 26 sept.: Orquesta Nacional de España.

15. Cathédrale St-Pierre: Concert spirituel.

17 sept./1^{er} oct. 16^e Concours international d'exécution musicale. 24–30 sept.: Concours publics. 1^{er} oct.: Concert des Lauréats au Victoria-Hall.

19. Victoria-Hall: Hoch- und Deutschmeister.

21. Radio-Genève: Mercredi symphonique (public).

23. Victoria-Hall: 1^{er} Concert symphonique de la Ville.

Oktober: 3. Athénée: Récital M^{me} Perrrot, pianiste.

4, 7, 11. Conservatoire: Quatuor Végh.

5. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.

Expositions:

September: Jusqu'au 30. Athénée:

« De l'impressionnisme à l'Ecole de Paris ».

Manifestations des semaines prochaines

10 sept./2 oct. Musée Rath: Expositions. «Montres et Bijoux» et «Le Diamant». 10 oct.: 3/22. Athénée: Exposition de peinture D'Anti. *Fêtes et folklore:* 30 sept./2 oct. Faubourg St-Gervais: Fête des Vendanges. *Congrès internationaux:* Septembre: Jusqu'au 10. Rencontres Internationaux. *Divers:* Sept./22 oct. Université: Cours de vacances. Septembre: Jusqu'au 16. Plaine Plainpalais: Cirque Knie.

24/25. Parc des Eaux-Vives: Tournoi international de bridge.

Octobre: 1/2. Grande bourse aux timbres – exposition.

Glarus

Septembre: 8./9. Besuch des Jodelclubs New Glaris, USA.

25. Stadtkirche: Kirchenkonzert.

Grindelwald

Septembre: Geführte Bergtouren.

Gstaad

Sept./Okt. Geführte Hochgebirgstouren.

Septembre: 7. Gäste-Tennisturnier.

15. Eröffnung der Hochwildjagd.

Ab 15. Täglich Alpabfahrten.

Heiden

Septembre. Kursaal: Täglich Kurkonzerte. Folkloreabende, Bälle, Variété.

Bis 25. Kursaal-Galerie: Fritz Zbinden.

9. Appenzeller Heimatabend.

Hergiswil

Septembre: Bis 30. Galerie Belvedere: Ernst Morgenthaler.

Hilterfingen

Septembre: 10./11. Segeln: 2. Regatta-Weekend.

Interlaken

Septembre. Kursaal-Casino: Nachmittags- und Abendkonzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel, Folkloreabende.

3./18. «Quinzaine gastronomique».

4., 11. Letzte Tell-Freilichtaufführungen.

10./11. Wasserski-Meisterschaften und Schaufahren.

18. Kursaal: Bettagskonzert der Stadtmusik Bern.

Oktober: 1./2. 100 Jahre Turnverein Interlaken.

Jegenstorf

Sept./16. Okt. Schloß: Museum für Wohnkultur des Alten Bern.

Kandersteg

Septembre. Geführte Bergwanderungen. Forellenscherei.

Kreuzlingen

Septembre: 25. Seminar: Konzert des Orchestervereins. – Schwaderloh: Historisches Schwaderloh-Schießen.

Langenthal

Septembre: 22./25. Blumenschau in der Markthalle.

Oktober: 1./10. Gemäldeausstellung Keßler.

Lausanne

Concerts et théâtre:

Septembre: 9, 16, 23, 30. Cathédrale: Concerts d'automne.

12. Maison Pullyéane: Quatuor Juillard.

29 sept./1er oct. Théâtre municipal:

Festival de Jazz.

Fin sept./avril 1961. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et du Théâtre des Faux-Nez.

Octobre: 3, 17, 31. Concerts symphoniques de l'Orchestre de la Suisse romande.

Expositions et foires:

Septembre: 10/25. 41^e Comptoir suisse, foire nationale d'automne. – Comptoir suisse: Exposition Th.-A. Steinlen.

Congrès internationaux:

Septembre: 25/25. 3^e Colloque international de psychologie médicale.

24/29. Congrès mondial de l'Association des journalistes de langue française.

Lenzburg

Septembre: Bis 18. Galerie Rathausgasse: Willy Suter, Gemälde und Graphik.

Lenzerheide-Valbella

September: Bis 15. Heidsee: Forellen-Sportfischerei.

9. Eröffnung der Hochwildjagd.

Leukerbad

Sept./Okt. Täglich Kurkonzerte. Geführte Bergtouren, Tennisturniere, Carfahrten, Forellenscherei. Jeden Samstag: Alphornblasen. Jeden Sonntag: Dorfmusik.

September: 15./14. Alpabzug.

25. Eröffnung der Hochjagd.

Leysin

Mi-septembre. Ouverture de la chasse (sauf chevreuil).

September: 17/18. Golf Aigle: Sadri Match.

Locarno

Septembre: Bis 8. Galleria « La Palma »: Hans Erni (olie, disegni, ceramica).

10./25. Tessiner Handwerks- und Heimarbeitsausstellung.

11. Sept./51. Okt. Galleria « La Palma »: Alexey Jawlensky, retrospektiva.

11., 18., 24./28. Golf: Linoleum Giubiasco Challenge Cup, Hotelier Ascona-Brissago Challenge, Jezler Challenge Cup.

Oktober: 1./20. Schloß Visconti: Ausstellung des Bildhauers Hans Arp.

1./2., 4., 7. Golf: Hotel Ascona Challenge Plate, Pancaldi Silver Spoon, Hotel Sonnenhof Challenge Cup.

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kulturelle Anlässe, Kunstausstellungen.

Lugano

Concerts:

Sept./29 oct. Parc Municipal: Concerts du matin de l'Orchestre Radio Svizzera Italiana.

Expositions:

Septembre: Jusqu'au 11. Mairie de Sorengo: Exposition de peinture Pietro Chiesa.

3./5./30. nov. Villa Ciani: Exposition Giuseppe Antonio Petrini.

Fête et folklore:

Oktober: 2. Grand cortège de la Fête des Vendanges.

Sports:

Septembre: 11, 25. Golf: Coupe du Président, The Captain's Challenge Plate.

Oktober: 2. Tournoi international de « boccia ».

4/8. Tennis: Tournoi ouvert. Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, jeux, dancing, variété.

Luzern

Konzerte und Theater:

Sept./Ende Okt. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, folkloristische Abende, Boulespiel.

September: Bis 8. Internationale Musikfestwochen. 6. Sept.: Klavierabend Wilhelm Backhaus. 7. Sept.: 8. Symphoniekonzert. Leitung: George Szell. Solist: Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton. 8. Sept.: 9. Symphoniekonzert. Leitung: Hiroyuki Iwaki. Solist: Toyoaki Matsuura, Klavier.

15., 20., 27. Hofkirche: Orgelkonzerte.

Mitte Sept./Mai 1961. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele.

Ausstellungen und Messen:

Sept./30. Okt. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung « Die Bahn im Dienste der Landesversorgung ».

September: Bis 17. Rathaus: Schweizerische Militärmusik-Ausstellung.

Bis 18. Kunstmuseum: Italienische Maler der Gegenwart.

Feste und Folklore:

September: 10./11. Internationales Harmonika-Volksmusikfest.

Internationaler Kongreß:

September: 12./16. Tappi-Kongreß der Europäischen Papierindustrie.

Sport:

September: 10./11., 17. Golf: P.Ch.Jacky Memorial Challenge Cup, Ric Polidor Cup.

Oktober: 1./2. Schweizerischer Turnlehrer-tag.

Diverses:

September: 25. Hotel St.Gothard: Große Briefmarkenbörse.

Le Marchairuz

Oktober: 1^{er}/2. Course nationale de côte automobile.

Montana-Vermala

September: 11. Cyclisme: Course de côte Sierre-Montana-Vermala.

18. Concours de pêche.

Montreux

Sept./nov. Casino: Concerts, dancing, jeux.

September: Jusqu'au 25. 15^e Septembre musical de Montreux: Orchestre symphonique du NDR Hambourg, Orchestre National Paris, Chœur de la Cathédrale Sainte-Edwige de Berlin.

6 sept.: 4^e concert. Direction: Paul Klecki, Soliste: Nathan Milstein, violoniste. 7 sept.: 5^e concert. Direction: H.Schmidt-Isserstedt, Solistes.

9 sept.: 6^e concert. Direction: Joseph Keilberth, Soliste: Dietrich Fischer-Dieskau, baryton. 11 sept.: 7^e concert (avec chœur). Direction: H.Schmidt-Isserstedt, Mgr.K.Forster, Solistes.

16 sept.: 8^e concert. Direction: André Cluytens, Soliste: Zino Francescatti, violoniste. 18 sept.: 9^e concert.

Direction: Josef Krips, Soliste: Arthur Rubinstein, pianiste. 20 sept.: 10^e concert. Direction: Eugen Jochum, Soliste: Geza Anda, pianiste. 23 sept.: 11^e concert. Direction: Lovro von Matacic, Soliste: Robert Casadesus, pianiste. 25 sept.: 12^e concert.

Direction: Georg Solti, Soliste: Isaac Stern, violoniste.

Morges

Oktober: 1^{er}/2. Fête des Vendanges de la Côte.

Mürren

September: 15. Beginn der Hochjagd.

Neuchâtel

September: 11, 25. Golf: Coupe M.Voit, Coupe de Pierre-à-Bot.

29 sept./1^{er} oct. Théâtre: Spectacles de la Fête des Vendanges.

Oktober: 1^{er}/2. Fête des Vendanges. 2 oct.: Grand cortège.

Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz.

La Neuveville

September: 24/25. Dimanche de vendanges, fête populaire et folklorique. Exposition de peinture.

Nyon

Septembre: 18. Cirque Knie.

28 sept./2 oct. Exposition de l'industrie et du commerce.

Olten

Oktober: 1./5. MIO, Messe in Olten.

Pontresina

Septembre: Bis Mitte. Kollektiv-Bergtouren, tierkundliche und Photo-Exkursionen.

Bis 20. Waldkonzerte.

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloß: Burgenmuseum und Ausstellung « Polnisch-schweizerische Freundschaft durch die Jahrhunderte ».

Bis 20. Waldkonzerte.

Rheinfelden

Sept./Okt. Täglich Konzerte des Kurorchesters, Kunstausstellungen im Kurbrunnen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Theatergästespiele usw. – Augst: Führungen durch Amphitheater und Römerhaus.

September: 10. Gastspiel des Tegernsee-Theaters.

17. Konzert des Zürcher Kammerorchesters.

24. Bahnhof-Saal: Jodlerabend.

Oktober: 1./2. Herbstmarkt.

Saas-Fee

September: 8. Volksfest zur Hohen Stiege.

Samedan

September: 11. Golf: Samedan Club-Match.

Schaffhausen

September: 10./11. Turnen: Mehrkampfmeisterschaften. – Bibern-Hofen: Jubiläumschießen.

18. Sept./6. Nov. Museum zu Allerheiligen: Helmatt Ammann.

19./20. 150-Jahr-Feier Schweiz.

Gemeinnützige Gesellschaft.

Oktober: 1. Casino: 150-Jahr-Feier Turnverein Schaffhausen.

1./2. Stein am Rhein: Winzerschießen.

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

Seeuol-Tarasp-Vulpera

Sept./Okt. Geführte Herbstwanderungen und Bergtouren mit Wildbesichtigungen.

September: Bis ca. Mitte. Täglich Kurkonzerte in der Trinkhalle.

6. Konzert des Münchner Kammerorchesters.

9. Eröffnung der Hochjagd.

11. Golf: Final Play.

Sierre

September: 11. Cyclisme: Course de côte Sierre-Montana-Vermala.

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

Sion

Sept./oct. Chaque soir: Spectacle « Sion à la lumière de ses étoiles ».

Solothurn

September: Bis 13. Berufsschulhaus: Ausstellung « Schweizer Keramik ».

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdutsche Madonna in den

Manifestazioni delle prossime settimane

Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst. Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18.Jahrhundert». – Zentralbibliothek: Ausstellung «Schrift und Buch».

Spiez
September: 11. Bubenberg-Schießen. 26. Beginn der Weinlese.

Ste-Croix/Les Rasses
September: 25. Motocross international.

St. Gallen
Konzerte und Theater:
Sept./Mai 1961. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. September: 12. St.-Mang-Kirche: Bach-Konzert. 15. Tonhalle: Sommer-Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Aubert. 17. Stadttheater: Juilliard-Quartett, New York. 22. Tonhalle: Sommer-Symphoniekonzert. Leitung: Max Heitz. Solist: Rolf Mäser, Klavier. 25. Kathedrale: St.-Galler Domkonzert. 29. Tonhalle: Orquesta Nacional de Madrid. *Ausstellungen und Messen:*
Bis Ende Sept. Textil-Museum: Sommer-Ausstellung «Barock und Rokoko». Das ganze Jahr: Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbe-museum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

St. Moritz
September: Bis Mitte. Täglich Kurkonzerte. Forellenschierei. 9. Beginn der Hochwildjagd. 11. Golf: Samedan Club Match.

Thun
September. Kursaal: Konzerte, Dancing, Boulespiel. Bis 10. Jeden Samstag: Abendrundfahrt auf dem See. 25./27. «Ausschießen» mit Volks- und Kinderfest. 25./27. Okt. Thunerhof: Gemäldeausstellung Alfred Glaus.

Verbier
September: 9/10. Tournoi de tennis.

Vevey
13 sept./6 oct. «Septembre musical». 15 sept.: Temple St-Martin: Chœur de la Cathédrale Sainte-Édouard de Berlin. Direction: Mgr. K. Forster. 28 sept. Récital Mieczysław Horszowski, pianiste. 30 sept., 2 oct.: Orchestre de chambre de Pforzheim. Direction: F. Tlegant. 6 oct.: Concert Henryk Szeryng, violoniste; Aldo Ciccolini, pianiste.

Vitznau
September: 11. Hotel Kreuz: Volkstümlicher Abend. 14. Mondscheinfahrt auf die Rigi. 18. Betttag: Kirchenkonzert.

Weggis
September: 8./10. Tennismeisterschaften von Weggis (offen).

Wengen
September: 15./17. Gäste-Tennisturnier.

Wil
Oktober: 2. Wiler Orientierungslauf.

Winterthur
September: 11. 4. Winterthurer Orientierungslauf. 25. Sept./15. Nov. Kunstmuseum: Mario Negri (Skulpturen) – Livio Bernasconi (Gemälde und Zeichnungen). Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldeausstellung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut».

Zermatt
September: Bis 9. 8. Zermatter Meisterkurse für Musik (Patronat: Pablo Casals).

Zug
September: 7./8. Braunviehzuchstiermarkt. 17. Casino: Komödie Basel. 28. Casino: Klavierkonzert H.B. Meier. 30. Konzert der Harmoniemusik Zug.

Zuoz
September. Geführte Wanderungen in den Nationalpark.

Zürich
Konzerte und Theater:
Sept./Mai 1961. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz. September: 28. Tonhalle: Orquesta Nacional de Madrid. *Ausstellungen und Messen:*
September: Bis 17. Pestalozzianum: «Erziehung und Straßenverkehr». Bis 30. Am Bellevue: Finnische Plakate. Bis Ende. Unterengstringen: Dahlenschau. 7./14. Kongreßhaus: Schweizerische Bürofachausstellung. 28. Sept./9. Okt. Hallenstadion: 11. Zürcher Herbstschau. *Feste und Folklore:*
September: 10./12. Albisgüetli: Zürcher Knabenschiessen. *Internationale Kongresse:*
September: 8./10. Tagung des Institut international de finances publiques. 12./17. 2. Internationaler Kongreß der Flugwissenschaft. 15./17. Neurologen-Tagung. 18./24. Internationaler Gießerei-Kongreß. 26./28. Tagung der Europäischen Arbeitsgemeinschaft des Rundfunk-, Fernseh- und Phono-Großhandels. 29. Sept./1. Okt. Tagung der Deutschen Gesellschaft für Verdauungs- und Stoffwechselkrankheiten. *Sport:*
September: Bis 10. Weltmeisterschaften der International Casting Federation. 10./11. Sihlholzli: Satus-Verbandsmeisterschaften im Mehrkampf. 15. Leichtathletik: Internationales Meeting. 17. Turnen: Schweiz-Japan. 24./25. Segeln und Rudern: Zürcher Herbstrégatten. – Nationaler Concours hippique und Schweizer Springreiter-Championnat. – Nationales Werfer-Meeting. 25. Zürcher Orientierungslauf. Oktober: 1./2. Segeln: Zürcher Herbstpreis des ZYC.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außer-europäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell.

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reich illustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.— deutsch, französisch, englisch
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	Fr. 1.— deutsch, französisch
Die Schweiz von heute	Fr. 1.— deutsch, franz., engl., ital., span., portug., holl., schwed.
Auf Schweizer Wanderwegen	Fr. 1.— deutsch, französisch
Auf Schweizer Landstraßen	Fr. 1.— deutsch, französisch
Auf Schweizer Alpenstraßen	Fr. —.70 deutsch, französisch, italienisch, englisch
Die Schweiz im Auto	Fr. —.50 deutsch, französisch, italienisch, englisch
Kunststreisen in der Schweiz	Fr. 1.— französisch
Alte Glasmalerei in der Schweiz	Fr. 4.50 deutsch, französisch, italienisch, englisch
Vom Essen und Trinken und altem Geschirr in der Schweiz	Fr. 4.50 deutsch, französisch, englisch
Le Léman	Fr. 1.— französisch
Paul Budry	Fr. 2.50 französisch
Nordwestschweiz	Fr. 1.— deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.— deutsch, französisch
Hellung in der Schweiz	Fr. —.50 deutsch, ital., engl. portug., holl., schwed.
L'enseignement universitaire en Suisse	Fr. —.50 französisch, englisch, spanisch
Kinderhelme in der Schweiz	gratis französisch/englisch
Schweizerische Privatinstitute	Fr. —.50 8sprachig
Das kleine Bäderbuch	gratis deutsch, französisch, englisch
Private Krankenanstalten	Fr. —.50 8sprachig
Angelsport in der Schweiz	Fr. —.50 4sprachig
Camping	gratis deutsch, französisch, englisch
Schweizer Skischule	gratis deutsch, französisch
Die Schweizer Frau	Fr. 1.80 deutsch, französisch
Ferienorte der Schweiz	gratis deutsch, franz., ital., engl., span., holl.
Schweizerische Winterkurorte	gratis deutsch, franz., ital., engl., span., holl.
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95 im Buchhandel, deutsch, franz., engl., tal.
Das schöne Schweiizerland	gratis deutsch, franz., engl., ital., span., port., holl., schwed., norw.
Karten	
Die vielgestaltige Schweiiz	Fr. 1.50 deutsch
Autostraßenkarte der Schweiz	Fr. —.50 deutsch/italienisch, französisch/englisch
Touristenkarte der Schweiz	Fr. —.50 deutsch, franz., ital., engl., span., port., holl.
Diverse Publikationen	
DIE SCHWEIZ	
Landschaft, Kunst, Literatur	Ein Vademekum für Ferienreisende
Kultur und Geschichte	Fr. 16.— im Buchhandel, deutsch, franz., engl.
Sondernummer der Revue «Schweiz»: 50 Jahre SBB	Fr. 2.—
Regionalkarten (O. Müller)	
1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.— Text 4 sprachig
Einzelne Bilder per Stück	Fr. —.50
Carlgiel-Kunstdrucke (Wolfsberg)	
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.— Text 2 sprachig
Einzelne Bilder per Stück	Fr. 5.—
Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Zürich, Bahnhofplatz 9.	